

OM

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Om Namō Bhagavathe Vaasudhevaayah!

श्रीमद्भागवतं - दशमस्कन्धः पूर्वार्धं

**SREEMADH BHAAGAWATHAM
MOOLAM (ORIGINAL)**

॥ दशमस्कन्धः पूर्वार्धं ॥

**DESAMASKANDDHAH (CANTO TEN)
(POORVVAARDHDDHAH = THE FIRST HALF)**

॥ त्रयोविंशोऽध्यायः - २३ ॥

THREYOVIMSATHITHAMOADDHYAAYAH (CHAPTER TWENTY-THREE)

**Poorvvardhddhe – YejnjaPathnyUdhddharanam
[VipraPathnyAnugrehaLeela] (Sree Krishna Blessed the Wives of
Braahmanaas and Their Upliftment [The Pastime Plays of Sree
Krishna Bhagawaan and His Blessings of Braahmanaas' Wives])**

[In this chapter we can read the story of Sree Krishna Bhagawaan's blessings to the wives of Braahmanaas. One day, as usual, when Krishna,

Raama and their Gopa friends were tending and grazing Cows in Vrindhaavana forests, they reached a very far off location. As they were walking too long the Gopaas were fatigued and were hungry. They pleaded with Raama and Krishna for some food. Krishna sent them to a nearby Yaagasaala where some very aristocratic Brahmins were performing a Yaaga and asked them to beg for food mentioning His name. The Brahmins did not pay any attention to the Gopaas begging for food. The dejected Gopaas returned and told what happened. Krishna again sent them to the same Yaagasaala and asked Gopaas to plead for food to the wives of the Braahmanaas. As soon as the wives heard that Krishna was nearby and begging for food, they carried sumptuous four course meals and came to see Sree Krishna Bhagawaan. Krishna Bhagawaan not only blessed the wives of Braahmanaas but also their husbands. Please continue to read for more details...]

गोपा ऊचुः

Gopaa Oochuh (Gopaas or Gopakumaaraas Said):

राम राम महावीर्य कृष्ण दुष्टनिर्हण ।
एषा वै बाधते क्षुन्नस्तच्छान्तिं कर्तुमर्हथः ॥ १ ॥

1

Raama, Raama, Mahaaveerya, Krishna, dhushtaniberhana,
Eshaa vai baaddhathe kshunnasthachcchaanthim karththumarhatthah.

The Gopakumaaraas Said: Hey, Raama! Hey, Raama! Oh, The Bravest Hero! Hey, Krishna! Oh, The Killer and Eliminator of all Demons! We are very much affected by hunger. Please find out some means to remove and eliminate our affliction of hunger. You, Both are very wise and intelligent so that You are capable of finding out some means to remove our hunger.

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

इति विज्ञापितो गोपैर्भगवान् देवकीसुतः ।
भक्ताया विप्रभार्यायाः प्रसीदन्निदमब्रवीत् ॥ २॥

2

Ithi vijnjaapitho GopairBhagawaan Dhevakeesuthah
Bhakthaaya viprabhaaryaayaah praseedhannidhamabreveeth.

When the Gopakumaaraas pleaded like that, Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan suggested to them as follows with the intention of blessing the wives of Braahmanaas, who were His staunch devotees:

प्रयात देवयजनं ब्राह्मणा ब्रह्मवादिनः ।
सत्रमाङ्गिरसं नाम ह्यासते स्वर्गकाम्यया ॥ ३॥

3

“Preyaatha Dhevayejanam Braahmanaa Brahmavaadhinah
SathramaAnggirasam naama hyaasathe svarggakaamyayaa.”

तत्र गत्वौदनं गोपा याचतास्मद्विसर्जिताः ।
कीर्तयन्तो भगवत आर्यस्य मम चाभिधाम् ॥ ४॥

4

“Thathra gethvaudhanam Gopaa yaachathaasmadhvisarjjithaah
Keerththayantho Bhagawathaa Aaryasya Mama chaabhiddhaam.”

“Hey, Gopakumaaraas! Please go to the Sathra or the Sacrificial Arena where a group of Vedha Panditha Braahmanaas, meaning Brahmins who are scholars learned in Vedhic injunctions, are conducting a great Yaaga or Sacrificial Ceremony called Aanggiresa or Aanggiresam with the purpose of attaining Svargga or Heaven. It is very famous and well-known to all. You go to that arena and beg for food to those Brahmins. Do not have any reservation or hesitation and not be ashamed. If needed, you may please also declare that you have been sent by Me and my elder brother Raama.”

इत्यादिष्टा भगवता गत्वायाचन्त ते तथा ।
कृताञ्जलिपुटा विप्रान् दण्डवत्पतिता भुवि ॥ ५॥

5

Ithyaadhishtaa Bhagawathaa gethvaayaachantha the thatthaa
Krithaanjjaliputaa Vipraan dhendavath pathithaa bhuvi.

As suggested and directed by Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan, the Gopakumaaraas went to the Yaagasaala and with folded hands they fell down on the ground and prostrated and offered respect to the Braahmanaas and then begged for food to them.

हे भूमिदेवाः शृणुत कृष्णस्यादेशकारिणः ।
प्राप्ताञ्जानीत भद्रं वो गोपान्नो रामचोदितान् ॥ ६॥

6

“Hey Bhoomidhevaah srinutha, Krishnasyaadhesakaarinah
Praapthaanijaaneetha bhadhram vo Gopaan no Raamachodhithaan.”

“Oh, Bhoomidhevaas or gods of Earth or Braahmanaas! Please listen.
We, the Gopakumaaraas, are simply executing the orders of
Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan and Belabhadhra
Bhagawaan, the best of Yedhu Kula. We would let you know what they
have asked us to do.”

गाश्चारयन्तावविदूर ओदनं
रामाच्युतौ वो लषतो बुभुक्षितौ ।
तयोर्द्विजा ओदनमर्थिनोर्यदि
श्रद्धा च वो यच्छत धर्मवित्तमाः ॥ ७॥

7

“Gaschaarayanthaavavidhoora oadhanam
RaamaAchyuthau vo leshatho bubhukshithau

Thayordhdhvijaa oadhanamarthtthinoryedhi
Sredhddhaa cha vo yechcchatha ddharmmaviththamaah.”

“Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan and Rohineesutha Belabhadhra Bhagawaan are tending the cows in a nearby area. They are also very much afflicted by hunger and expecting to get some food. Oh, Ddarmmajnjaas, those who know what is religiously right, or righteous actions, Oh, Braahmanaas! If you are interested, please provide us some food so that we can get rid our hunger.”

दीक्षायाः पशुसंस्थायाः सौत्रामण्याश्च सत्तमाः ।
अन्यत्र दीक्षितस्यापि नान्नमश्नन् हि दुष्यति ॥ ८॥

8

“Dheekshaayaah pasusamstthaayaah sauthraamanyascha saththamaah
Anyathra dheekshithasyaapi naannamasnan hi dhushyathi.”

“Oh, the Purest and Most Virtuous Brahmins! You are observing this Yaaga, strictly according to Vedhic injunctions. You all know well that, except during the interval between the initiation of the Performer of a sacrifice and the actual sacrifice of the Yaaga Pasu or sacrificial animal, it is not contaminating even for the initiated to partake of food, at least in sacrifices other than the Sauthraamani. And that is accepted according to the stipulations of Vedhaas. Therefore, it is okay to supply food for those who are really in need. [Sauthraamani is a Yaaga in which strict fasting is required by all participants and attendees.]”

इति ते भगवद्याच्ञां शृण्वन्तोऽपि न शुश्रुवुः ।
क्षुद्राशा भूरिकर्माणो बालिशा वृद्धमानिनः ॥ ९॥

9

Ithi the Bhagawadhyaachnjaam srinvanthoapi na susroovuh
Kshudhraasaa bhoori karmmaano baalisaa vridhddhamaaninah.

Although the Braahmanaas listened to the request of Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan like that from Gopakumaaraas, they

were not ready to heed to the request. They were under false ego and pride that they have performed innumerable Yaagaas and are eligible to enter Heaven without anyone's help or support or recommendations, including that of Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. They thought they were all learned Vedhic scholars and they knew pretty well all Vedhic stipulations of all Yaagaas and Yejnjaas. For fulfilment of petty desires like attaining heaven, they were entangled in elaborate rituals. They were real fools in not knowing Who are Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan and Rohineesutha Belabhadhra Bhagawaan.

देशः कालः पृथग्द्रव्यं मन्त्रतन्त्रत्विजोऽग्नयः ।
देवता यजमानश्च क्रतुर्धर्मश्च यन्मयः ॥ १०॥

10

Dhesah kaalah prithagdhrevyam manthrathanthrarththvijoagnayah
Dhevathaa Yejamaanascha Krathurdhddharmmascha yenmayah.

These foolish Braahmanaas did not realize that the Time, Place, Manthraas or Hymns, Thanthraas or Spiritual Administrations, rituals, particular and specific paraphernalia for Yaaga, the Priests of Yaaga, the Fires of Yaaga, the Deities of Yaaga, the offerings, the performer, beneficial results are all simply the aspects of the Opulence of Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan.

तं ब्रह्म परमं साक्षाद्भगवन्तमधोक्षजम् ।
मनुष्यदृष्ट्या दुष्प्रज्ञा मर्त्यात्मानो न मेनिरे ॥ ११॥

11

Tham Brahma Paramam saakshaadhBhagawanthamAddhokshajam
Manushyadhrishtyaa dhushprejnjaa marththyaathmaano na menire.

The foolish Braahmanaas did not realize Who is Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan is the Lord and Controller of all senses.

Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan is Parabrahma, The Supreme Absolute Truth, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan. Therefore, He cannot be perceived by ordinary material senses. Due to the influence of material senses, the Braahmanaas were bewildered by their false identification with the mortal material body, they failed to recognize The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan, Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan.

न ते यदोमिति प्रोचुर्न नेति च परन्तप ।
गोपा निराशाः प्रत्येत्य तथोचुः कृष्णरामयोः ॥ १२॥

12

Na the yedhOmithi prochurnna nethi cha paranthapa
Gopaa niraasaah prethyetha thatthochuh KrishnaRaamayoh.

Oh, Chastiser of Enemies, Pareekshith Mahaaraajan! The Braahmanaas did not say either Om, meaning okay we will give food, or no, meaning we will not give, or we cannot give food, but simply disregarded the request of Gopakumaaraas without providing any response, either positive or negative. The Gopakumaaraas lost their wit and were distressed and desperate. They returned and narrated what happened with the Braahmanaas to Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan and Rohinee-Dutha Belabhadhra Bhagawaan.

तदुपाकर्ण्य भगवान् प्रहस्य जगदीश्वरः ।
व्याजहार पुनर्गोपान् दर्शयन् लौकिकीं गतिम् ॥ १३॥

13

Thadhupaakarnya Bhagawaan prehasya Jegadheeswarah
Vyaajahaara punargGopaan dhersayan laukikeem gethim:

After listening to the words of Gopakumaaraas, Jegadheeswara Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is the Lord and Controller of the whole universe and all its entities and elements coolly smiled and

explained general rules and happenings in the world and spoke to them with encouraging words:

मां ज्ञापयत पत्नीभ्यः ससङ्कर्षणमागतम् ।
दास्यन्ति काममन्नं वः स्निग्धा मय्युषिता धिया ॥ १४॥

14

“Maam jnjaapayatha pathneebhyah saSankarshanamaagetham
Dhaasyanthi kaamamannam vah snigdhdhaa mayiyushithaa ddhiyaa.”

“You please go back to that Yaagasaala and tell the wives of those Braahmanaas that I, Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan, and Sankarshana Who is Rohineesutha Belabhadhra Bhagawaan have arrived here in the nearby forest. They have kept their minds, hearts, intelligence and consciousness within Me, Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan, with steadfast and staunch devotion. They will definitely provide you with more than sufficient sumptuous food for your full satisfaction. There is no doubt for that.”

गत्वाथ पत्नीशालायां दृष्ट्वासीनाः स्वलङ्कृताः ।
नत्वा द्विजसतीर्गोपाः प्रश्रिता इदमब्रुवन् ॥ १५॥

15

Gethvaattha pathneesaalaayaam dhrishtvaaaseenaah svalamkrithaah
Nathvaa dhvijasatheergGopaah presrithaa idhamabroovan.

The wives of the Braahmanaas, who were the most chaste women in the world, were shining like stars with their own self-effulgence of their pure chastity in the Yaagasaala. They were fully decorated with pure and clean garments and ornaments and garlands. The Gopakumaaraas went and saluted and worshipped them with folded hands and spoke to them:

नमो वो विप्रपत्नीभ्यो निबोधत वचांसि नः ।
इतोऽविदूरे चरता कृष्णेनेहेषिता वयम् ॥ १६॥

“Namo vo, Viprapathneebhyo, niboddhatha vachaamsi nah
Ithoavidhoore charathaa Krishneneheshithaa vayam.”

“Oh, the most chaste wives of the Braahmanaas! We salute and worship you. Please accept our salute. Please listen to our truthful words. We are Gopakumaaraas who approached you, Vipra Pathnees, as induced and encouraged by Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is not very far from here or Who is very nearby.”

गाश्चारयन् स गोपालैः सरामो दूरमागतः ।
बुभुक्षितस्य तस्यान्नं सानुगस्य प्रदीयताम् ॥ १७ ॥

“Gaaschaarayan sa Gopaalaih saRaamo dhooramagethah
Bubhukshithasya thasyaannam saanugasya predheeyathaam.”

“Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan along with His brother Rohineesutha Sankarshana Belabhadhra Bhagawaan and Gopakumaaraas came a long way tending and grazing the cows and animals. Now we are all very hungry and tired. He is staying with Raama and friends there. Please provide us with sufficient meals to get rid of our hunger and fatigue.”

श्रुत्वाच्युतमुपायातं नित्यं तद्दर्शनोत्सुकाः ।
तत्कथाक्षिप्तमनसो बभूवुर्जातसम्भ्रमाः ॥ १८ ॥

SruthvaAchyuthamupaayaatham nithyam thadhdhersanothsukaah
Thathkatthaakshipthamanaso bebhoovirjjaathasambhremaah.

The Vipra Pathnees were enchantingly attracted and intensely interested to listen to the stories of Achyutha Bhagawaan Who is Jegadheeswara

Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. The minds and hearts and intelligences of those Most Chaste Braahmana Pathnees were always longing to listen to the glories of Achyutha Who is Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. And when they heard the news that Achyutha Who is Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan has come nearby, they were totally bewildered and were unable to decide what to do for a moment.

चतुर्विधं बहुगुणमन्नमादाय भाजनैः ।
अभिसस्रुः प्रियं सर्वाः समुद्रमिव निम्नगाः ॥ १९॥

19

Chathurvvidham behugunamannamaadhaaya bhaajanaih
Abhisasruh priyam sarvvaah samudhramiva nimnagaah.

निषिध्यमानाः पतिभिर्भ्रातृभिर्बन्धुभिः सुतैः ।
भगवत्युत्तमश्लोके दीर्घश्रुतधृताशयाः ॥ २०॥

20

Nishiddhyamaanaah pathibhirbhraathribhirbbenddhubhih suthaih
Bhawathyuththamasloke dheerghasruthaddhrithaasayaah.

Having heard the most glorious and Supreme Transcendental Qualities of Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan, the minds, hearts, intelligences and consciousnesses of Vipra Pathnees were stably fixed within Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. They did not have anything else to think of. They were not worried about anything else. Therefore, as soon as they heard that Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan is nearby, they carried all four courses of festive and quality meals in very attractive plates and utensils, despite their husbands, brothers, sons, fathers and relatives prevented them from carrying food from Yaagasaala. The Vipra Pathnees who were steadfast and staunch devotees of Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan ran to reach Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan overcoming all obstructions, blockages and

objections from many corners, just like how the river will flow and reach the ocean at any cost.

यमुनोपवनेऽशोकनवपल्लवमण्डिते ।
विचरन्तं वृतं गोपैः साग्रजं ददृशुः स्त्रियः ॥ २१ ॥

21

Yemunopavaneasokanavapallavamandithe
Vicharantham vritham Gopaih saagrajam dhedhrisuh sthriyah.

When approached, the Braahmana Pathnees saw Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan moving along with His elder brother Rohineesutha Sankarshana Belabhadhra Bhagawaan and Gopa friends in the garden on the banks of Holy Yemuna River which was well decorated with many beautiful Asoka Trees with full of beautiful red flowers, leaves, sprouts, branches, etc. and many other trees and plants.

श्यामं हिरण्यपरिधिं वनमाल्यबर्ह-
धातुप्रवालनटवेषमनुव्रतांसे ।
विन्यस्तहस्तमितरेण धुनानमब्जं
कर्णोत्पलालककपोलमुखाब्जहासम् ॥ २२ ॥

22

Syaamam hiranyapariddhim vanamaalyaberha-
Ddhaathuprevaalanataveshamanuvrathaamse
Vinyasthahasthamitharena ddhunaanamabjam
Karnnothapalaalakakapolamukhaabjahaasam.

The Vipra Pathnees attained Transcendental Blissful Happiness at the sight of Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan, Whose complexion was dark blue like that of cloud and Who was wearing beautiful golden yellow garments. He was Self-Effulgent like glittering gold. He was wearing wildflower garlands and was attractively and charmingly decorated with peacock feathers, tender palm leaves and tender sprouts

and leaves. He looked like a dramatic dancer or an actor Who is in a drama stage with full make-up of a charming hero. One of His hands was resting on the shoulder of his follower, Gopa friend, and in His other hand He was twirling or whirling a lotus flower with its stem like a toy. In both ears he was decoratively wearing blue lotus flowers. His spring-like curly hair was twisted and was hanging over His cheeks and forehead. He was glancing at His lotus-like face with an attractive smile.

प्रायः श्रुतप्रियतमोदयकर्णपूरै-
र्यस्मिन्निमग्नमनसस्तमथाक्षिरन्ध्रैः ।
अन्तः प्रवेश्य सुचिरं परिरभ्य तापं
प्राज्ञं यथाभिमतयो विजहूर्नरेन्द्र ॥ २३ ॥

23

Praayah sruthapriyathamodhayakarnnapoorai-
Ryasmin nimagnamanasasthamatthaakshirenddhraih
Anthah prevesya suchiram parirebhya thaapam
Praajnam yetthaabhimathayo vijahurnNarendhra.

Oh, The Lord of all Kings! For a long time, those Braahmana Pathnees had heard the Supreme Glories and Qualities of Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. Because of that their minds and hearts were completely merged and absorbed within the thoughts of Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan thus became their favorite for them. As now having got an opportunity to see their dearest and most favorite Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan through the holes of their material eyes, they conceived Him through those eye holes. Then they embraced Him for a long time like that. Having conceived Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan within them, they gave up the pain of separation from Him, just like Sages with Aathmajnjaana give up the anxiety of false ego by embracing their innermost consciousness.

तास्तथा त्यक्तसर्वाशाः प्राप्ता आत्मदिदक्षया ।

विज्ञायाखिलदृष्टा प्राह प्रहसिताननः ॥ २४॥

24

Thaasthatthaa thyekthasarvvaasaah praapthaa aathmaadhidhrikshayaa
Vijnjaayaakhiladhridhreshhtaa praaha prehasithaananaah.

Knowing that the Braahmana Pathnees have renounced all their other wishes and needs and approached Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan with the sole desire of getting an opportunity to see Him with their material eyes, Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is knower, controller of everyone's wishes and desires, spoke to them as follows:

स्वागतं वो महाभागा आस्यतां करवाम किम् ।
यन्नो दिदृक्षया प्राप्ता उपपन्नमिदं हि वः ॥ २५॥

25

“Svaagetham vo Mahaabhaagaa, aasyathaam, karavaama kim?
Yenno dhidhrikshayaa praapthaa upapannamidham hi vah.”

“Oh, the Most Fortunate Ladies! You are most welcome. Your arrival now is most appropriate, timely and highly suitable. Please come and sit here. What should I or we do for you? If you have come just with the purpose of seeing Me, then that is also most appropriate.”

नन्वद्धा मयि कुर्वन्ति कुशलाः स्वार्थदर्शिनः ।
अहैतुक्यव्यवहितां भक्तिमात्मप्रिये यथा ॥ २६॥

26

“Nanvadhddhaa mayi kurvvanthi kusalaah svaarthttthadhersanaah
Ahaithukyavyevahithaam bhakthimaathmapriye yetthaa.”

“As I am most dear to the Soul, the scholarly expert personalities, who can see their own true interest render unmotivated and uninterrupted and unconditional devotional services directly unto Me.”

प्राणबुद्धिमनःस्वात्मदारापत्यधनादयः ।
यत्सम्पर्कात्प्रिया आसंस्ततः को न्वपरः प्रियः ॥ २७॥

27

“Praanabudhddhimanahsvaathmadhaaraapathyaaddhanaadhayah
Yethsamparkkaath priyaa aasamsthathah konvaparah priyah.”

“It is only by the contact with the Self that the One’s vital breath, intelligence, mind, body, friends, wife, children, parents, wealth and other material objects are dear. Therefore, what objects can be dearer than One’s own Self?”

तद्यात देवयजनं पतयो वो द्विजातयः ।
स्वसत्रं पारयिष्यन्ति युष्माभिर्गृहमेधिनः ॥ २८॥

28

“Thadhyaatha Dhevayejanam pathayo vo dhvijaathayah
Svasathram paarayishyanthi yushmaabhirgrihameddhinah.”

“Therefore, you should go back to the Yaagasaala. Let your husbands, the Braahmanaas, along with fully dedicated involvement of their chaste wives, you, complete the Yaaga, they have started and worship and satisfy the Deity or Deities and attain the desired result from successful completion without any interference.”

पत्न्य ऊचुः

Pathnya Oochuh (The Wives of the Brahmins Said):

मैवं विभोऽर्हति भवान् गदितुं नृशंसं
सत्यं कुरुष्व निगमं तव पादमूलम् ।

प्राप्ता वयं तुलसिदामपदावसृष्टं
केशैर्निवोढुमतिलङ्घ्य समस्तबन्धून् ॥ २९॥

29

Maivam Vibhoarhathi Bhawaan gedhithum nrisamsam
Sathyam kurushva nigamam thava paadhamoolam
Praapthaa vayam thulaseedhaamapadhaavasrishtam
Kesairnivoddumathilemghyasamasthabenddhoon.

Oh, Almighty Lord! Oh, Supreme Master! You are the Supreme Master and Controller of the whole Universe. It is not appropriate for You, Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan, or it does not befit You, Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan, to utter or speak such harsh or cruel words. You should fulfill Your promise or Your vow that You always reciprocate to Your devotees kindly and compassionately. We have already given up or renounced all material relationships like, husbands, children, etc. Now, we have attained Your lotus feet, we simply wish to remain here in this forest so that we may carry upon our heads the Thulsimaala or Thulaseemaala or garlands of Thulasi or Basil flowers and leaves that fall from Your lotus feet.

गृह्णन्ति नो न पतयः पितरौ सुता वा
न भ्रातृबन्धुसुहृदः कुत एव चान्ये ।
तस्माद्भवत्प्रपदयोः पतितात्मनां नो
नान्या भवेद्गतिरिन्दम तद्विधेहि ॥ ३०॥

30

Grihnanthi no na pathayah pitharau suthaa vaa
Na bhraathribenddhusuhridhah kutha eva chaanye
Thasmaadh Bhawathprepaadhayoh pathithaathmanaam no
Naanya Bhawedh gethirarindhama, thadhviddhehi.

Now, we are not going to be received or welcomed by husbands or parents or brothers or sons or relatives or friends. Therefore, is there any need to mention that we will not be accepted by anyone else in the society. [As

long as our beloved husbands and close relatives are not going to accept us definitely, others will not accept us. That is for sure.] We have thrown ourselves at Your Lotus Feet. We have offered ourselves for devotional services at Your Lotus Feet. Your Lotus Feet is the only refuge and shelter for us. We have no other destination. [We do not need any refuge from anywhere else.] Oh, Chastiser of Enemies! Please grant our desire and fulfill our wish.

श्रीभगवानुवाच

SreeBhagawaanUvaacha (Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Said or Replied):

पतयो नाभ्यसूयेरन् पितृभ्रातृसुतादयः ।
लोकाश्च वो मयोपेता देवा अप्यनुमन्वते ॥ ३१ ॥

31

Pathayo naabhyasooyeran pithribhraathrisuthaadhayah
Lokaascha vo mayopethaa Dhevaa apyanumanvathe.

You are assured that neither your husbands, nor your parents, nor your sons, nor your friends, nor your relatives will not inimical or disapprove of your action of coming and seeing Me, Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan. I will personally advise them of your situation. Even the Dhevaas or the Deities would express their approval.

न प्रीतयेऽनुरागाय ह्यङ्गसङ्गो नृणामिह ।
तन्मनो मयि युञ्जाना अचिरान्मामवाप्स्यथ ॥ ३२ ॥

(श्रवणाद्दर्शनाद्ध्यानान्मयि भावोऽनुकीर्तनात् ।
न तथा सन्निकर्षेण प्रतियात ततो गृहान् ॥)

32

Na preethayeanuraagaaya hyanggasanggo nrinaamiha
Thanmano mayi yunjaanaa achiraanmaamavaapsyattha.

(Srevanaadhdhershanaadhdhddhyaanaanmayi bhaavoanukeerthanaath
Na thattha sannikarshana prethiyaatha thatho grihaan.)

Your material bodily association with Me would definitely not please the people of this world and also it is not the best way to increase your love and devotion for Me. Rather than having material association with Me, you should try to stably fix your mind within Me, by that way you can very soon reach Me and attain My abode of Vishnu Padham or Vaikunttam or Vaikuntta.

(You should be able to attain my abode or you should be able to merge within Me by listening or by chanting my proclamations or by meditating cocentratedly on Me; rather than having material association with Me or material proximity to Me.)

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmaarshi Said):

इत्युक्ता द्विजपत्न्यस्ता यज्ञवाटं पुनर्गताः ।
ते चानसूयवः स्वाभिः स्त्रीभिः सत्रमपारयन् ॥ ३३ ॥

33

Ithyukthaa dhvijapathnyasthaa Yejnjavaatam punarggethaah
The chaanasooyavah svaabhih sthribhih sathramapaarayan.

Having advised like that by Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan like that, the Vipra Pathnees slowly and hesitantly returned to the Yaagasaala where their husband Braahmanaas and other relative Braahmanaas were engaged in performing the Yaaga. Without having any hesitation or inimical feeling their husbands accepted and received them and thereafter they completed the Yaaga very successfully.

तत्रैका विधृता भर्त्रा भगवन्तं यथाश्रुतम् ।
हृदोपगुह्य विजहौ देहं कर्मानुबन्धनम् ॥ ३४ ॥

34

Thathraikaa viddhrithaa bharthraa Bhagawantham yetthaasrutham
Hridhopaguhya vijahau dheham karmmaanubendddhanam.

There was one lady, wife of a Braahmana, who was forcibly blocked from coming and seeing Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan along with other Braahmana Pathnees. When she heard the divine glories of Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan narrated by other ladies, she embraced Him within her heart and mind and gave up or renounced her material body, which is the basis of or the tool for all material activities.

भगवानपि गोविन्दस्तेनैवान्नेन गोपकान् ।
चतुर्विधेनाशयित्वा स्वयं च बुभुजे प्रभुः ॥ ३५ ॥

35

Bhagawaanapi Govindhasthenaivaannena Gopakaan
Chathurvviddhenaasayithvaa Svayam cha bubhuje Prebhuh.

Thereafter, Prebhu Govindhabhagawaan or Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan happily and with full satisfaction fed Gopaas the four course meals supplied by Vipra Pathnees and then He also partook the meals sumptuously.

एवं लीलानरवपुर्नृलोकमनुशीलयन् ।
रेमे गोगोपगोपीनां रमयन् रूपवाक्कृतैः ॥ ३६ ॥

36

Evam leelaanaravapurannrilokamanuseelayan
Reme GoGopaGopeenaam remayan roopavaakkritihaih.

Thus, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan took incarnation or accepted the Form of a human being, as a Gopakumaara, with His Eternal Yoga Maaya or Mystic Power or Illusory Power. With that human body, He got engaged and involved in all types of material activities but always keeping aloof from the material world and material interests. With His material activities like walk, look, talk, etc. befitting for the material body assumed by Him and entertained and took care of the Gos, Gopaas, Gopees and of course all other entities and elements of the universe by enjoying Himself at all times.

अथानुस्मृत्य विप्रास्ते अन्वतप्यन् कृतागसः ।
यद्विश्वेश्वरयोर्याच्ञामहन्म नृविडम्बयोः ॥ ३७॥

37

Atthaanusmrithya vipraasthe anvathapyan krithaagesah
YedhVisweswarayoryaachnjaamahanma nrividambayoh.

The Braahmanaas realized that it was foolish and unpardonable mistake on their part to reject the request or plea of Visweswaraas or Universal Lords or Universal Masters and Controllers, Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan and Sankarshana Rohineesutha Sankarshana Belabhadhra Bhagawaan who are always engaged in playful deeds like those of human beings. They realized that they committed a sinful crime and began to feel great remorse and repentance.

दृष्ट्वा स्त्रीणां भगवति कृष्णे भक्तिमलौकिकीम् ।
आत्मानं च तया हीनमनुत्पत्ता व्यगर्हयन् ॥ ३८॥

38

Dhrishtvaa sthreenaam Bhagawathi Krishne bhakthimalaukikeem
Aathmaanam cha thayaa heenamanuthapthaa vyegeerhayan.

They were able to recognize the pure and non-material or transcendental devotion their wives had and maintain now toward Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan and also that they did not have such pure and transcendental devotion towards Krishna Bhagawaan. Oh, Pareekshith Mahaaraajan! Seeing and recognizing their own lack of pure devotion towards Gopakumaara, Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan, the Braahmanaas felt very sorrowful and began to condemn themselves.

धिग्जन्म नस्त्रिवृद्विद्यां धिग्व्रतं धिग्बहुजताम् ।
धिक्कुलं धिक्क्रियादाक्ष्यं विमुखा ये त्वधोक्षजे ॥ ३९॥

39

“Ddhigjenma nasthrivridhvidhyaam ddhigvratham ddhigbehujnjathaam Ddhikkulam ddhikkriyaadhaakshyam vimukhaa ye thvaddhokshaje.”

“We claim that we are supreme as we are endowed with three-fold birth, vow of celibacy and extensive learning. To hell with it! To hell with our aristocratic background (belong to the Brahmin family of Anggiras) and our expertise in rituals of sacrifice (Puruhoothaas). These are all condemned and cursed because we were inimical to Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Parabrahma or Ultimate Transcendental Personality.”

नूनं भगवतो माया योगिनामपि मोहिनी ।
यद्वयं गुरवो नृणां स्वार्थे मुहयामहे द्विजाः ॥ ४०॥

40

“Noonam Bhagawatho maayaa yoginaamapi mohinee Yedhvayam Guravo nrinaam svaarththe muhyaamahe dhvijaah.”

“The Power of Maaya of Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan is cause of bewilderment even for the most exalted

Yogees. We are all Brahmins. It is our primary duty to teach moral and religious principles and provide righteous advice to the whole mankind. But we are truly entrapped within our own selfish interest and working for fulfillment of our own selfish desires. [The Braahmanaas are conducting Yaaga for them to attain Svargga or Heaven and not for the welfare of the general public.]”

अहो पश्यत नारीणामपि कृष्णे जगद्गुरौ ।
दुरन्तभावं योऽविध्यन् मृत्युपाशान् गृहाभिधान् ॥ ४१ ॥

41

“Aho pasyatha naareenaamapi Krishne Jegadhguru
Dhuranthabhaavam yoaviddhyanmrithyupaasan grihaabhiddhaan.”

“Even the women, our wives, have developed unlimited love and unconditional, stable, steadfast and fully concentrated meditative devotion to Jegadhguru or The Universal Master or Mukundha Bhagawaan Who is Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. How wonderful is that! [We, the most aristocratic Brahmins, are not able to develop pure devotion to the embodiment of Transcendentalism, Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan.] Their pure and unconditional love and devotion to Jegadhguru Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan has broken for them the rope which has tied and bonded them with death and also their attachment to family life.”

नासां द्विजातिसंस्कारो न निवासो गुरावपि ।
न तपो नात्ममीमांसा न शौचं न क्रियाः शुभाः ॥ ४२ ॥

42

“Naasaam dhvijaathisamskaaro na nivaaso guraavapi
Na thapo naathmameemaamsaa na saucham na kriyaah subhaah.”

“These women never had undertaken purification ceremonies like Upanayana or tying of Sacred Thread, only by which they get the status and become Dhviya or twice-born status. They never had lived in Gurukula

as a Brahmachaari or Student and been taught Vedhic Principles of Rituals by any Preceptor or Spiritual Master. They have never executed any austerities. They never have followed the formalities of cleanliness. They have never performed any virtuous deeds like Yaagaas or Yejnjaas.”

अथापि ह्युत्तमश्लोके कृष्णे योगेश्वरेश्वरे ।
भक्तिर्दृढा न चास्माकं संस्कारादिमतामपि ॥ ४३ ॥

43

“Atthaapi hyuththamasloke Krishne Yogeswaresware
Bhakthirdhriddaa nachaasmaakam samskaaraadhimathaamapi.”

“Nevertheless, they have firm and steadfast devotion for Jegadhguru Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who is the Supreme Master of all Masters of Mystic Yoga Power. Whose glories are proclaimed extensively in Vedhic Hymns. Whereas we, on the other hand have no such devotion for Jegadhguru Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan, although we have executed all these Vedhic processes.”

ननु स्वार्थविमूढानां प्रमत्तानां गृहेहया ।
अहो नः स्मारयामास गोपवाक्यैः सतां गतिः ॥ ४४ ॥

44

“Nanu svaarththavimooddaanaam premaththaanaam grihehayaa
Aho nah smaarayaamaasa Gopavaakyaih sathaam gethih.”

“We are maddened, bewildered and entrapped within family matters of materialism because of our own selfish interest without having any true devotion to Uththamasloka Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. It could be that due to some compassionate soft corner, Sree Krishna Bhagawaan has reminded us through those Gopaas that we should not be trapped like this in material selfish interest. That is why the Gopakumaaraas came and requested us for meals.”

अन्यथा पूर्णकामस्य कैवल्याद्याशिषां पतेः ।
ईशितव्यैः किमस्माभिरीशस्यैतद्विडम्बनम् ॥ ४५॥

45

“Anyatthaa poornnakaamasya kaivalyaadhyasishaampatheh
Eesithavyaih kimamaabhirEesasyaithadhvidambanam.”

“Otherwise, is there any need or is there anything needed at any time for Sree Krishna Bhagawaan Who is Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan Who is Supreme Controller of everything and Who is Perfect and Complete and fulfilled in all respects as the entire universe contained within Him. What is it He has to gain out of us? Nothing. It is surely and only to give us benediction and bless us, He assumed the Form of a beggar and begged us for meals.”

हित्वान्यान् भजते यं श्रीः पादस्पर्शाशया सकृत् ।
आत्मदोषापवर्गेण तद्याच्चा जनमोहिनी ॥ ४६॥

46

“Hithvaanyaan bhajathe yem sreeh paadhasparsaasayaa sakrith
Aathmadhoshaapavarggena thadhyaachnjaa jenamohinee.”

“See, why Sree Mahaa Lakshmeedhevi who is the Supreme Goddess of all Fortune and Auspiciousness, leaving out all other Dhevaas like Brahmadheva, Siva, Indhra and others, has accepted and chose to offer devotional services continuously at the Lotus Feet of Mahaa Vishnu Bhagawaan Whose Plenary Expansion is Gopakumaara Sree Krishna Bhagawaan? She has begged to get the opportunity to offer services at His Lotus Feet. Vishnu Bhagawaan was begging with us! It is certainly astonishing to everyone! He has bewildered us completely.”

देशः कालः पृथग्द्रव्यं मन्त्रतन्त्रत्विजोऽग्नयः ।

देवता यजमानश्च क्रतुर्धर्मश्च यन्मयः ॥ ४७ ॥

47

“Dhesah kaalah prithagdhrevyam manthrathanthrarththvijoagnayah
Dhevathaa Yejamaanascha Krathurdhddharmmascha yenmayah.”

“All the aspects of Yaagaas like Auspicious Time, Auspicious Place, Manthraas or Hymns, Thanthraas or Rituals, Sacrificial Fire, Various items of Paraphernalia for Sacrifice, Priests who is performing the Yaaga, Deity or Deities who is or are to be appeased in the Yaaga, Yejamaana or Patron of Yaaga, Offerings of Yaaga, Results of Yaaga, etc. are all various Forms of Gopakumaara Sree Krishna Bhagawaan Who is Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan.”

स एष भगवान् साक्षाद्विष्णुर्योगेश्वरेश्वरः ।
जातो यदुष्वित्यशृण्म ह्यपि मूढा न विद्महे ॥ ४८ ॥

48

“Sa esha Bhagawaan saakshaadhVishnurYogeswararEswarah
Jaatho yedhushvithyasrinma hyapi mooddaa na vidhmahe.”

“Sree Krishna Bhagawaan is Sree Mahaa Vishnu or the Parameswara or Supreme God and Lord and Controller of all Yogeaswaraas or Yogeswaraas or Mystic Controllers. We have also heard of a rumor, That Sree Mahaa Vishnu has incarnated in Yedhu Kula or Dynasty of Yaadhavaas or Yedhoos. But we are so Aasuric or evil and foolish that we totally forgot about it or did not remember that This Gopakumaara Sree Krishna is That Incarnation of Sree Mahaa Vishnu because of our non-virtuous and non-devotional approach and deeds. How pathetic and sad!”

अहो वयं धन्यतमा येषां नस्तादृशीः स्त्रियः ।
भक्त्या यासां मतिर्जाता अस्माकं निश्चला हरौ ॥ ४९ ॥

49

“Aho vayam ddhanyathamaa yeshaam nasthaadhriseeh sthriyah Bhakthyya yaasaam mathirijaathaas asmaakam nischalaa Harau.”

“Yet, we are very fortunate, noble and exalted because we have such steadfast devotees, of Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan Who was born as Nandhasutha in Gokula, as our wives. Because of their steadfast, staunch, concentrated and pure devotion on Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan, we also became blessed, fortunate and auspicious we also developed concentrated, pure and steadfast devotion on Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan.”

नमस्तुभ्यं भगवते कृष्णायाकुण्ठमेधसे ।
यन्मायामोहितधियो भ्रमामः कर्मवर्त्मसु ॥ ५० ॥

50

“Namasthubhyam Bhagawathe Krishnaayaakunttameddhase Yenmaayaamohithaddhiyo bhremaamah karmavarthmsu.”

“Hey, Yesodhaanandha Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan! Your intelligence is never bewildered, whereas we, confused and bewildered by His Power of Illusion, wandering about on the paths of fruitive activities. [Even the Yaagaas we are conducting are for fruitive results for satisfaction and fulfillment of our own selfish interest only.] Oh, Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan! We pray, worship and offer our obeisance unto Your Lotus Feet. Oh, Supreme God! We prostrate at Your Lotus Feet.”

स वै न आद्यः पुरुषः स्वमायामोहितात्मनाम् ।
अविज्ञतानुभावानां क्षन्तुमर्हत्यतिक्रमम् ॥ ५१ ॥

51

“Sa vain na Aadhyah Purushah Svamaayaamohithaathmanaam Avijnjaathanubhaavaanaam kshenthumarhathyathikremam.”

“Hey, Sree Krishna Bhagawaan! You are Yesodhaanandha Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. You are The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan. You are The First Personality. You are an Original Personality. You are The Master and Controller of all Maaya or Mystic Yoga. Within the effulgence of Your Yoga Maaya we are completely mystified and bewildered. Under the mystified bewilderment we could not and did not recognize You. We committed the worst offense by despising and refusing to heed Your request. Please pardon us. We offer obeisance and prostrate at Your Lotus Feet. Please be kind and compassionate to us.”

इति स्वाघमनुस्मृत्य कृष्णे ते कृतहेलनाः ।
दिदृक्षवोऽप्यच्युतयोः कंसाद्भीता न चाचलन् ॥ ५२॥

52

Ithi svaaghamanusmrithya Krishne The krithahelanaah
DhidhrikshavoapyAchyuthayoh Kamsaadh bheethaa na chaachalan.

Those Vipraas or Braahmanaas who have despised and offended Achyutha Bhagawaan Who is Jegadheeswara Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan and Raama Who is Sankarshana Rohineesutha Sankarshana Belabhadhra Bhagawaan wanted to meet them and plead for pardon in person. But as they were afraid of Kamsa, they had to abandon and refrain from that desire. [These Braahmanaas, of course Gopaas also, are subjects of Kamsa, who is the king of the nation. Krishna and Raama are the enemies of Kamsa. If Kamsa comes to know that they have alliance or friendship with the enemies of the king, then they will definitely be punished and mostly killed. That is what these Braahmanaas are mentioning here.]

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे पारमहंस्यां संहितायां
दशमस्कन्धे पूर्वार्धे यज्ञपत्न्युद्धारणं नाम त्रयोविंशोऽध्यायः ॥ २३॥

Ithi Sreemadh Bhaagawathe Mahaa Puraane Paaramahamsyaam
Samhithaayaam

DesamaSkanddhe Poorvvaardhddhe - YejnjaPathnyUdhddharanam
[VipraPathnyAnugrehaLeela] Naama ThreyovimsathiThamoAddhyaayah

Thus, we conclude the Twenty-Third Chapter - In the First Half – Named as
Sree Krishna Blessed the Wives of Braahmanaas and Their Upliftment
[The Pastime Plays of Sree Krishna Bhagawaan and His Blessings of
Braahmanaas' Wives] Of the Tenth Canto of the Most Divine and the
Supreme Most and the Greatest Mythology Known as Sreemadh
Bhaagawatham.

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!